



ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2025 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2026 315721

Enheten

Organisasjonsnummer: 923 032 606
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: SERVICIOS AERONAUTICOS CONTROL Y NAVEGACION SL NUF
Forretningsadresse: Burgohondo 4
ES-28023 MADRID

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2025 - 31.12.2025

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Eirik Tange Harbø
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.02.2026

Grunnlag for avgivelse

År 2025: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2024: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2025.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.02.2026

Organisasjonsnr: 923 032 606
 SERVICIOS AERONAUTICOS CONTROL Y
 NAVEGACION SL NUF

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		42 265 328	37 754 563
Sum inntekter		42 265 328	37 754 563
Kostnader			
Varekostnad		82	
Lønnskostnad	1	33 683 789	33 199 659
Avskrivning av driftsmidler	2	107 970	162 609
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2		
Annen driftskostnad		5 324 198	3 037 091
Sum kostnader		39 116 038	36 399 358
Driftsresultat		3 149 290	1 355 205
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		707	
Annen finansinntekt		3 804	13
Sum finansinntekter		4 511	13
Annen rentekostnad		99 529	169 216
Annen finanskostnad		54 111	213 300
Sum finanskostnader		153 640	382 516
Netto finans		-149 130	-382 503
Resultat før skattekostnad		3 000 161	972 702
Skattekostnad på resultat	3	660 035	213 994
Årsresultat		2 340 126	758 708
Årsresultat etter minoritetsinteresser		2 340 126	758 708
Totalresultat		2 340 126	758 708
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	4	608 961	758 708
Avsatt til annen egenkapital		1 731 165	
Sum overføringer og disponeringer	4	2 340 126	758 708

Organisasjonsnr: 923 032 606
 SERVICIOS AERONAUTICOS CONTROL Y
 NAVEGACION SL NUF

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3	33 241	171 570
Sum immaterielle eiendeler		33 241	171 570
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2		
Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr	2		107 970
Sum varige driftsmidler			107 970
Sum anleggsmidler		33 241	279 540
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		9 694 417	7 659 749
Andre kortsiktige fordringer		1 571 379	1 390 364
Sum fordringer		11 265 796	9 050 113
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o. l.	5	4 047 360	3 491 549
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		4 047 360	3 491 549
Sum omløpsmidler		15 313 156	12 541 662
SUM EIENDELER		15 346 397	12 821 202
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	6		
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	1 731 165	
Udekket tap	4		608 961
Sum opptjent egenkapital		1 731 165	-608 961

Sum egenkapital	6	1 731 165	-608 961
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	7		
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		332 841	364 642
Betalbar skatt	3	521 706	
Skyldig offentlige avgifter		3 510 407	3 809 252
Kortsiktig konserngjeld	7	2 196 066	2 438 392
Annen kortsiktig gjeld		7 054 213	6 817 877
Sum kortsiktig gjeld		13 615 232	13 430 163
Sum gjeld		13 615 232	13 430 163
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		15 346 397	12 821 202

Organisasjonsnr: 923 032 606
SERVICIOS AERONAUTICOS CONTROL Y
NAVEGACION SL NUF

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP

- alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
18.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

Årsregnskap 2025
Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion
SI Nuf

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet

Resultatregnskap

Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion SI Nuf

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2025	2024
Salgsinntekt		42 265 328	37 754 563
Sum driftsinntekter		42 265 328	37 754 563
Varekostnad		82	0
Lønnskostnad	1	33 683 789	33 199 659
Avskrivning av driftsmidler	2	107 970	162 609
Annen driftskostnad		5 324 198	3 037 091
Sum driftskostnader		39 116 038	36 399 358
Driftsresultat		3 149 290	1 355 205
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		707	0
Annen finansinntekt		3 804	13
Annen rentekostnad		99 529	169 216
Annen finanskostnad		54 111	213 300
Resultat av finansposter		-149 130	-382 503
Resultat før skattekostnad		3 000 161	972 702
Skattekostnad på resultat	3	660 035	213 994
Resultat		2 340 126	758 708
Årsresultat		2 340 126	758 708
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		1 731 165	0
Overført til udekket tap	4	-608 961	-758 708
Sum overføringer	4	2 340 126	758 708

Balanse

Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion SI Nuf

Eiendeler	Note	2025	2024
Anleggsmidler			
Utsatt skattefordel	3	33 241	171 570
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	2	0	107 970
Sum anleggsmidler		33 241	279 540
Omløpsmidler			
Kundefordringer		9 694 417	7 659 749
Andre kortsiktige fordringer		1 571 379	1 390 364
Sum fordringer		11 265 796	9 050 113
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	4 047 360	3 491 549
Sum omløpsmidler		15 313 156	12 541 662
Sum eiendeler		15 346 397	12 821 202
Egenkapital og gjeld			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	1 731 165	0
Udekket tap	4	0	-608 961
Sum opptjent egenkapital		1 731 165	-608 961
Sum egenkapital	6	1 731 165	-608 961
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		332 841	364 642
Betalbar skatt	3	521 706	0
Skyldig offentlige avgifter		3 510 407	3 809 252
Konserngjeld	7	2 196 066	2 438 392
Annen kortsiktig gjeld		7 054 213	6 817 877
Sum kortsiktig gjeld		13 615 232	13 430 163
Sum gjeld		13 615 232	13 430 163
Sum egenkapital og gjeld		15 346 397	12 821 202

Madrid, Spain, 17.02.2026

**Eirik Tange
Harbø**

Digitally signed by Eirik Tange
Harbø
DN: cn=Eirik Tange Harbø,
o=SAERCO, ou=SAERCO Norge,
email=eharbo@saerco.com, c=NO
Date: 2026.02.18 16:31:48 +01'00'

Eirik Tange Harbø
Daglig leder

15970983J PABLO
DE MIGUEL (R:
B85951390)

Firmado digitalmente por 15970983J PABLO DE
MIGUEL (R: B85951390)
Número de reconocimiento (RN): 2.54.13-Reg28065 /
Hoja: M-499549 / Tomo: 27719 / Folio: 139 /
Fecha: 09/05/2017 / Inscripción: 10
serialNumber=DCE:15970983J, givenName=PABLO,
sn=DE MIGUEL RODRIGUEZ, cn=15970983J PABLO DE
MIGUEL (R: B85951390), 2.54.97=VATES-B85951390,
o=SERVICIOS AERONAUTICOS CONTROL Y
NAVEGACION SL, c=ES
Fecha: 2026.02.18 08:15:48 +01'00'

Pablo de Miguel Rodríguez
Administrerende direktør

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

Driftsinntekter

Selskapets inntekter består hovedsakelig av levering av flytårntjenester til flyplasser, samt tilknyttede tjenester innen lufttrafikk tjenester. Inntektene inntektsføres etter hvert som tjenestene leveres, i tråd med opptjeningsprinsippet.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Note 1 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, og styret

Lønnskostnader

	2025	2024
Lønninger	25 868 706	25 254 948
Arbeidsgiveravgift	4 209 362	4 617 389
Pensjonskostnader	3 153 701	2 923 645
Andre ytelser	452 020	403 676
Sum	33 683 789	33 199 659
Gjennomsnittlig antall årsverk	18	17

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, aksjeeiere m.v.

Det er ikke gitt lån eller stilt sikkerhet for medlemmer av ledergruppen, styrets ansatte eller andre valgte.

Pensjonsforpliktelser

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Note 2 Varige driftsmidler

	Kontormaskiner	Inventar o.a. utstyr	Totale driftsmidler
Anskaffelseskost 01.01.2025	316 854	496 189	813 043
Anskaffelseskost 31.12.2025	316 854	496 189	813 043
Akk. av- og nedskrivninger 01.01.2025	274 606	430 467	705 073
Årets avskrivninger	42 248	65 722	107 970
Bokført verdi 31.12.2025	0	0	0
Skattemessig avskrivning	Saldo A	Saldo D	
Regnskapsmessig avskrivning	5 år	5 år	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	

Note 3 Skatt

Årets skattekostnad	2025	2024
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	521 706	0
Endring i utsatt skattefordel	138 329	213 994
Skattekostnad ordinært resultat	660 035	213 994
Skattepliktig inntekt:		
Resultat før skatt	3 000 161	972 702
Permanente forskjeller	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	63 540	104 219
Anvendelse av fremførbart underskudd	-692 310	-1 076 921
Skattepliktig inntekt	2 371 390	0
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	521 706	0
Sum betalbar skatt i balansen	521 706	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2025	2024	Endring
Varige driftsmidler	-151 092	-87 552	63 540
Sum	-151 092	-87 552	63 540
Akkumulert fremførbart underskudd	0	-692 310	-692 310
Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt	-2	0	2
Grunnlag for utsatt skattefordel	-151 094	-779 862	-628 768
Utsatt skattefordel (22 %)	-33 241	-171 570	-138 329

Note 4 Egenkapital

	Udekket tap	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2024	-608 961	0	-608 961
Årets resultat	608 961	1 731 165	2 340 126
Pr 31.12.2025	0	1 731 165	1 731 165

Note 5 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkskonto (bundne midler) er på kr. 1 387 835.

Note 6 Aksjekapital, aksjonærer m.v.

Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion Sl Nuf har ingen direkte aksjonærer, men er en norsk filial av det spanske selskapet Servicios Aeronauticos Control y Navegacion SL.

Note 7 Mellomværende med selskap i samme konsern

	2025	2024
Gjeld		
Kortsiktig mellomregning hovedselskap	2 196 066	2 438 392
Sum	2 196 066	2 438 392

Til generalforsamlingen i Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion SL

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Servicios Aeronauticos Control Y Navegacion SL NUF.

Årsregnskapet består av:

- Balanse per 31. desember 2025
- Resultatregnskap for 2025
- Noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening:

- Oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- Gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2025 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

BDO AS

Trond Sotnakk
statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

Penneo document key: 926Z1-88X4D-Q0IU5-3FHL2-GI0XO-9UQV7

PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Trond Sotnakk

Statsautorisert revisor

Serienummer: bankid.no no_bankid:9578-5993-4-2100901

IP: 188.95.xxx.xxx

2026-02-19 11:28:21 UTC



Dette dokumentet er signert digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerte dataene er validert ved hjelp av den matematiske hashverdien av det originale dokumentet. All kryptografisk bevisføring er innebygd i denne PDF-en for fremtidig validering.

Dette dokumentet er forseglet med et kvalifisert elektronisk segl. For mer informasjon om Penneos kvalifiserte tillitstjenester, se <https://eutl.penneo.com>.

Slik kan du bekrefte at dokumentet er originalt

Når du åpner dokumentet i Adobe Reader, kan du se at det er sertifisert av **Penneo A/S**. Dette beviser at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret siden tidspunktet for signeringen. Bevis for de individuelle signatørens digitale signaturer er vedlagt dokumentet.

Du kan bekrefte de kryptografiske bevisene ved hjelp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringsverktøy for digitale signaturer.